



# SHABBAT LITURGY & ORDER

## MODEH ANI | מודה אני

מָזְדֵה אָנִי לְפָנֶיךָ, מֶלֶךְ חַי וּקְיָם  
שְׁחִזְצָרָת בֵּינוֹנָתִי, בְּחִימָתִי - רַבָּה אַמְנוֹנָתִי.

*Modeh Ani l'fanecha, Melech chai v'kayam  
Shehechezarta bi nishmati, b'chemla  
Raba emunatecha.*

I offer thanks to You, living and eternal King  
For you have mercifully restored my soul within me  
Your faithfulness is great.

## SH'MA | שְׁמָעָ

שְׁמָעָ יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד. בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מֶלֶכְתֹּו לְעוֹלָם וְעַד.

*Sh'ma Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai Echad. Baruch shem k'vod malchuto l'olam vaed.*

Hear, O Israel, the LORD is our God, the LORD is One.  
Blessed be His Name, whose glorious kingdom is forever and ever. Amen.

And you shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might. And these words which I am commanding you today shall be on your heart. You shall teach them diligently to your children, and you shall talk of them when you sit in your house and when you walk on the way, when you lie down and when you rise up. You shall bind them as a sign on your hand, and they shall be as a reminder between your eyes. And you shall write them on the doorposts of your house and on your gates. (*Deuteronomy 6:4-9*)

# V'SHAMRU | וְשִׁמְרוּ

וְשִׁמְרוּ בָנַי יִשְׂרָאֵל אֶת-הַשָּׁבָת, לְעֹשֹׂת אֶת-הַשָּׁבָת לְדָرְתֶּם בְּרִית עוֹלָם. בַּינִי  
וּבֵין בָנַי יִשְׂרָאֵל אֶת הַיָּהּ לְעוֹלָם, כִּי-שָׁשָׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה אֶת-הַשָּׁמַיִם וְאֶת-  
הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְׁבִיעִי שָׁבָת וַיַּנֶּפֶשׁ.

*V'shamru, v'nei Yisrael et ha Shabbat,  
La'asot et ha Shabbat l'dorotam b'rit olam.*

*B'nai uvain b'nai Yisrael, ot hi l'olam, ot hi l'olam.*

*Ki shai'shet yamim asa Adonai, et hashmayim, et hashmayim v'et ha'aretz*

*U'vayom hashvi'i shavat vayinafash, shavat vayinafash, shavat vayinafash.*

Therefore the people of Israel shall keep the Shabbat, observing the Shabbat throughout their generations, as a covenant forever. It is a sign forever between me and the people of Israel that in six days the LORD made heaven and earth, and on the seventh day he rested and was refreshed. (*Exodus 31:16-17*)

## PSALM 92 - A PSALM FOR SHABBAT

It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to your name, O Most High;  
To declare your steadfast love in the morning, and your faithfulness by night,  
To the music of the lute and the harp, to the melody of the lyre.

For you, O Lord, have made me glad by your work; at the works of your hands I sing for joy.

How great are your works, O Lord! Your thoughts are very deep!

The senseless man doesn't know; the fool cannot understand this:

That though the wicked sprout like grass and all evildoers flourish,  
They are doomed to destruction forever; but you, O Lord, are on high forever.

For behold, your enemies, O Lord, shall perish; all evildoers shall be scattered.

But you have exalted my horn like that of the wild ox; you have poured over me fresh oil.

My eyes have seen the downfall of my enemies; my ears have heard the doom of my evil assailants.

The righteous flourish like the palm tree and grow like a cedar in Lebanon.

They are planted in the house of the Lord; they flourish in the courts of our God.

They still bear fruit in old age; they are ever full of sap and green,

To declare that the Lord is upright; he is my rock, and there is no unrighteousness in him.

## תפילה בעמידה | AMIDAH

My Master, open my lips that my mouth may speak your praise!

**ברוך אתה ייִהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי אֶבְרָהָם אֱלֹהֵי יַצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב הָאָלָה הַגָּדוֹל הַגָּבוֹר וְהַנּוֹרָא אֶל עַלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסִידִים טֹבִים קָוָגָה הַכָּל וּזְכָר חֲסִידִי אֲבוֹת וּמִמְּבֵיא גּוֹאֵל לְבָנֵי בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בָּאֲהָבָה מֶלֶךְ עֹזֶר וּמַזְשִׁיעַ וּמַגָּנוּ בָּרוּךְ אתה ייִהוָה מֶgan אֶבְרָהָם.**

*Baruch Ata Adonai, Elohaynu vaylohay avotaynu, Elohay Avraham, Elohay Yitzak, v'Elohay Ya'akov.  
Ha'Ayl, hagadol, hagibor, v'hanora, El Elyon, gomayl chasadeem toveem, konay hakol, v'zochayr  
chasday avot, umayvi goayl liv'nay v'nayhem, l'ma'an Sh'mo, b'ahava.  
Melech, ozair, umoshiah, umagen. Baruch Ata Adonai, magayn Avraham.*

Blessed are you, O LORD our God and God of our fathers, the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob, the great, mighty, and awesome God, God above all, who is generous with kindness and owns all things, who remembers the devotion of the fathers and lovingly brings a redeemer to their descendants for his name's sake. King, helper, savior, and shield! Blessed are you, O LORD, shield of Abraham.

You are powerful forever, my Master. You resurrect the dead, fully able to save. He sends down the dew; with devoted love he sustains those who are living; with deep compassion he resurrects the dead. He upholds those who fall, heals the sick, sets captives free, and maintains his faithfulness to those who sleep in the dust. Who is like you, capable of powerful deeds, and who can compare with you? You are a king who causes death and resurrects, and you make salvation sprout forth! You are faithful to resurrect the dead. Blessed are you, O LORD, who resurrects the dead.

You are holy, and your name is holy, and holy ones praise you every day. Blessed are you, O LORD, the holy God.

Our God and God of our fathers, find favor in our rest. Sanctify us with your commandments, and give us our portion in your Torah. Satisfy us with your goodness, and make us glad with your salvation. Cleanse our hearts, that they may truly serve you, and cause us to inherit your holy Sabbath, O LORD, our God, with love and favor, and may all Israel rest on it, who sanctify your name. Blessed are You, O LORD who sanctifies the Sabbath and gives it as an inheritance to His people Israel and a gift to the nations.

We are thankful that you, O LORD, are our God and God of our fathers forever and ever. You are the rock of our lives, the shield of our salvation in every generation. We will give thanks to you and praise you for our lives that are placed in your care, for our souls that are under your protection, for your miracles that are with us daily, and for your incomprehensible acts of goodness that happen all the time: evening, morning, and afternoon. We call you good because your compassions never stop and compassionate because your kindness never ends. We place our hope in you.

For all these things, may your name be blessed and lifted up, our King, continually forever and ever. Every living thing will acknowledge you. They will truly praise your name, the God of our salvation and our help.

Blessed are you, O LORD; Good is your name, and it is fitting to thank you.

Place peace, goodness, and blessing, grace, devotion, and compassion upon us and upon all Israel. Bless us, our Father, all of us as one, with the light of your face. For by the light of your face you give us, O LORD our God, the Torah of life, devoted love, righteousness, blessing, compassion, life, and peace. It is good in your sight to bless your people Israel in every moment and in every hour with your peace. Blessed are you, O LORD, who blesses his people with peace.

# AVINU | אָבִינוּ

Our Father, who is in heaven, let your name be sanctified; let your kingdom come; let your will be done on earth as it is in heaven.

Give us today our bread of tomorrow, and pardon our debts as we also have pardoned those indebted to us, and do not let us be overcome to trials, but rescue us from what is evil.

For yours is the kingdom and the power and the majesty, forever and ever. Amen.

## TORAH SERVICE {BLESSINGS, TORAH READING, & TEACHING}

**ברכו את יי' המברך. | ברוך יי' המברך לעולם ועד.**

(Leader) *Barchu et Adonai ham vorach*

(Everyone) *Baruch Adonai ham vorach le olam va'ed*

(Leader) *Baruch Adonai ham vorach le olam va'ed*

**ברוך אֱלֹהֵינוּ יְהוָה מֶלֶךְ הָעוֹלָם  
אֲשֶׁר בָּחר בְּנוּ מִכָּל הָעָמִים וַנְתַן לְנוּ אֶת תּוֹרָתוּ.  
ברוך אֱלֹהֵינוּ יְהוָה, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.**

(Leader) *Baruch atah Adonai, Eloheinu, Melech haolam,  
asher bachar banu mikol haamim, v'natan lanu et Torato.  
Baruch atah Adonai, notein haTorah. Amen.*

Bless the Lord, the Blessed One. Blessed is the Lord, the Blessed One for all eternity.

Blessed are You, O LORD our God, King of the universe, who chose us from among all the peoples and gave us Your Torah. Blessed are You, O LORD, giver of the Torah. Amen.

Our merciful Father, instill understanding in our hearts to listen, learn, teach, safeguard, perform, and fulfill the words of your Torah's teaching with love. Enlighten our eyes in Your Torah, attach our hearts to Your commandments, and unify our hearts to love and revere Your Name, so that we may honor You. Because we have trusted in Your great, mighty and holy Name, may we rejoice in Your salvation.

## {TORAH READING & DRASH TEACHING}

**ברוך אֱלֹהֵינוּ יְהוָה מֶלֶךְ הָעוֹלָם  
אֲשֶׁר נָמַן לְנוּ תּוֹרָת אֶمֶת, וְמַיִּיעַ עַולְם בְּטוּע בְּתוּכָנוּ.  
ברוך אֱלֹהֵינוּ יְהוָה, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.**

*(Leader) Baruch atah Adonai, Eloheinu, Melech haolam,  
asher natan lanu Torah emet, ve'ha'yay olam natah b'tocheynu.  
Baruch atah Adonai, notein haTorah. Amen.*

Blessed are You, O LORD our God, King of the universe, who gave us the Torah of truth and planted everlasting life within us. Blessed are You, O LORD, giver of the Torah. Amen.

## KI MITZION | כי מִצְיָון

כִּי מִצְיָון, תֹּאכַל תֹּרַה  
וְלֹבֵר יְיָ, מִירוּשָׁלָם

*Ki miTzion, tetze Torah. U d'var Adonai, mi Yerushalayim*  
For from Zion goes forth Torah, and the word of the Lord from Jerusalem

## ALEINU | עֲלֵינוּ

Let us now praise the Master of the universe, and proclaim the greatness of the Creator who has set us apart, giving us a hope and a future. We bow in worship and thank the supreme King of kings, the Holy One, blessed be He. For He spread out the heavens and established the earth; His throne is in the heavens above and His mighty Presence fills the universe. He is our God and there is none else. He is our King without compare, and one day He will be King over all the earth.